

2 0 2 1

ARABIC

Paper : ARA-HC-4016

( Honours Course )

( Classical Arabic Prose and Poetry )

Full Marks : 80

Time : 3 hours

The figures in the margin indicate full marks  
for the questions

GROUP—A

( Marks : 40 )

1. Answer the following questions in Arabic in  
one or two word(s) : 1×6=6

أجب عن الأسئلة الآتية بالعربية بكلمة أو كلمتين :

(a) ما ذارأى الرسول الله عليه الصلاة و السلام .

في منامه؟

(b) متى تكون كلمة "لا اله الا الله مجرد لفظ تردده

الشفاه؟

(c) بأي شيء قضى رب الكائنات لأهل العلم؟

(d) أين ولد عبدالرحمن الشكري؟

(e) كم فصلا في السنة؟

(f) متى ولد إبراهيم عبدالقادر المزني؟

2. Answer the following questions in Arabic : 2×5=10

أجب عن الأسئلة الآتية بالعربية :

(a) أذكر شرطا من شروط صلح الحديبية .

(b) متى يعد الإنسان مسلما حقيقيا؟

(c) كيف يمكن تطبيق ما توصل إليه خبرات السلامة

في العلم؟

(d) ما معنى النور السدف؟ أكتب .

(e) أكتب عن فصل الربيع في جملتين .

( 3 )

3. Answer any *four* of the following questions :

6×4=24

أجب على أي اربعة من الأسئلة الآتية :

- (a) Discuss the importance of صلح الحديبية in Islamic history.
- (b) Write the gist of مفهوم الاسلام
- (c) Discuss the means of modern safety in the light of سلامة السير
- (d) Write the summary of الى الشبان in your own words.
- (e) How does the poet portray the winter season in أنشودة الشتاء?
- (f) How the poet likened spring to a bride? Explain.

1-21/981

( Turn Over )

( 4 )

GROUP—B

( Marks : 40 )

4. Answer any *four* of the following questions :

10×4=40

أجب على أي اربعة من الأسئلة الآتية :

- (a) Translate the following passage into English or Assamese :
- إنما الإسلام — كما فهمه الرسول صلى الله عليه وسلم  
وكما فهمه عنه أصحابه — هو إسلام النفس كلها لله .  
هو أن يكون كيان الإنسان كله متوجها إلى الله . هو  
أن تكون أفكار الإنسان و مشاعره و سلوكه العملي  
كلها محكومة بالدستور الذي أقره الله .  
لم يفهم المسلمون الأوائل من شهادة : أن لا اله الا الله ،  
و أن محمدا رسول الله ، أنها كلمة تقال باللسان دون  
أن يكون لها مدلول مستفر في اعماق النفس و في واقع  
الحياة .

1-21/981

( Continued )

( 5 )

وإنما فهموا من شهادة : أن لا اله الا الله ، أن الله هخو  
الوحيد لهذا الكون و المدبر الوحيد لكل ما يقع فيه من  
أحدث .

(b) Translate the following passage into  
English or Assamese :

تطورت وسائل المواصلات و تنوعت ، و تعددت أغراضها  
مع امتداد الحضارة ، و اتساع رقعة السكان في معظم  
أرجاء المعمورة ، و تبع ذلك أن كثرت حوادث المرور ،  
و تفاقمت أخطارها ، و استفحلت أضرارها ، و من هنا  
وضعت الأنظمة و القوانين التي تنظم حركة المرور ، و  
تقال — بقدر المستطاع — من حوادث السيارات ، و ما  
ينجم عنها من أخطار و أضرار ، مادية و بشرية ، و  
أصدرت النشرات و الإعلانات و الكتيبات لتوعية الأفراد ،  
و جثهم على مراعاة أصول السلامة في كل مجالات الحياة  
العملية . و فيما قيل : و في التآني السلامة .

( 6 )

(c) Translate the following verses into English  
or Assamese :

أيها السابح في بحر الفنون  
غائصا في لجها الملتطم  
أنت و الله على ر غم المنون  
ذر وجود قاتل للعدم  
فرتك الحاضر من أرقى القرون

(d) Explain with reference to context of the  
following verses :

أنا الذي كنت لو تصدقني  
أكون شيئا في الدهر محسوبا

(e) Discuss the contribution of الرصافي  
to the development of Arabic poetry.

(f) Write a short life sketch of خليل مطران and  
discuss his contribution to Arabic poetry.

\*\*\*